

Сторінка 1 з 21  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
Чинна з: 04.03.2024  
Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
Keilriemenspray

## Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II

### РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини або суміші, компанії або підприємства

#### 1.1 Ідентифікатор продукту Keilriemenspray

#### 1.2 Відповідні ідентифіковані сфери використання речовини або суміші та використання, що не рекомендуються

##### Релевантні визначені засоби вживання речовини або суміші:

Див. позначення речовини або суміші.

##### Використання, що не рекомендуються:

На цей час інформації немає.

#### 1.3 Реквізити постачальника, який надав паспорт безпеки

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Електронна адреса компетентної особи: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - НЕ використовуйте для запитів щодо паспортів безпеки.

#### 1.4 Номер екстреної допомоги

##### Служба екстреної інформації / Центр громадських консультацій:

---

##### Номер екстреної допомоги компанії

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### РОЗДІЛ 2: Ідентифікація небезпеки

#### 2.1 Класифікація речовини або суміші

##### Класифікація відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)

Клас небезпеки	Категорія небезпеки	Вказівка на небезпеку
Eye Irrit.	2	H319-Спричиняє серйозні подразнення очей.
Asp. Tox.	1	H304-Може мати летальні наслідки при ковтанні та потраплянні в дихальні шляхи.
STOT SE	3	H336-Може спричинити сонливість або запаморочення.
Aquatic Chronic	3	H412-Шкідливий для водних організмів з довгостроковими наслідками.
Aerosol	1	H222-Надзвичайно легкозаймистий аерозоль.
Aerosol	1	H229-Ємність знаходиться під тиском: може вибухнути при нагріванні.

#### 2.2 Елементи етикетки

##### Маркування відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)

Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray



### Небезпечно

H319-Спричиняє серйозні подразнення очей. H336-Може спричинити сонливість або запаморочення. H412-Шкідливий для водних організмів з довгостроковими наслідками. H222-Надзвичайно легкозаймистий аерозоль. H229-Ємність знаходиться під тиском: може вибухнути при нагріванні.

P101-Якщо потрібна медична консультація, тримати під рукою ємність з продуктом або наліпку. P102-Тримати якомога далі від дітей. P210-Тримати подалі від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого вогню та інших джерел займання. Палити заборонено. P211-Заборонено розпилювати на відкрите полум'я або інші джерела займання. P251-Заборонено протикати або спалювати, навіть після використання. P261-Уникайте вдихання пари або аерозолів. P271-Використовувати лише на вулиці або в добре вентильованих зонах. P273-Уникати потрапляння до навколишнього середовища. P280-Носити захист для очей / захисний щиток для обличчя. P305+P351+P338-У ВИПАДКУ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони є і це легко зробити. Продовжити промивання. P312-Зателефонуйте до ЦЕНТРУ ТОКСИКОЛОГІЇ / лікаря, у випадку поганого самопочуття. P405-Зберігати під замком. P410+P412-Захищати від сонячних променів. Зберігати при температурі не вище 50 ° C. P501-Утилізуйте вміст / ємність на офіційних заводах по переробці відходів.

EUN066-Повторне використання може спричинити сухість або розтріскування шкіри.

За відсутності достатньої вентиляції існує можливість утворення вибухонебезпечних сумішей.

Ацетон  
 Вуглеводні, C10-C12, ізоалкани, <2% ароматичні речовини

### 2.3 Інші небезпеки

Суміш не містить речовини vPvB (vPvB = дуже стійка, дуже біоакмулююча) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).

Суміш не містить жодної речовини PBT (PBT = стійка, біоакмулююча, токсична) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).

Суміш не містить жодної речовини, властивості якої негативно впливають на ендокринну систему (< 0,1 %).

## РОЗДІЛ 3: Склад / інформація про інгредієнти

### 3.1 Речовина

н.з.

### 3.2 Суміш

Ацетон	Речовина, щодо якої застосовується граничне значення впливу ЄС.
Реєстраційний номер (REACH)	01-2119471330-49-XXXX
Показник	606-001-00-8
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	200-662-2
CAS	67-64-1
Діапазон %	25-<50
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	EUN066 Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Вуглеводні, C10-C12, ізоалкани, <2% ароматичні речовини	
Реєстраційний номер (REACH)	01-2119471991-29-XXXX
Показник	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	923-037-2
CAS	---

Сторінка 3 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

<b>Діапазон %</b>	10-<25
<b>Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти</b>	EUH066 Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
<b>Диметилловий ефір</b>	<b>Речовина, щодо якої застосовується граничне значення впливу ЄС.</b>
<b>Регістраційний номер (REACH)</b>	01-2119472128-37-XXXX
<b>Показник</b>	603-019-00-8
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	204-065-8
<b>CAS</b>	115-10-6
<b>Діапазон %</b>	5-<10
<b>Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти</b>	Flam. Gas 1A, H220

Текст H-фраз та класифікаційних кодів (GHS / CLP) див. розділ 16.  
 Речовини, названі в цьому розділі, наведені з їх фактичною, відповідною класифікацією!  
 Щодо речовин, перелічених у Додатку VI, таблиця 3.1 Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (регламент CLP) це означає, що всі примітки, які тут можна навести для названої класифікації, були враховані.  
 Додавання наведених тут найвищих концентрацій може призвести до класифікування. Це застосовується тільки в тому випадку, якщо це класифікування наведено в розділі 2. У всіх інших випадках загальна концентрація не перевищує класифікування.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів надання першої допомоги

Особи, що надають першу допомогу, мають переконатися, що вони належно захищені!  
 Ніколи нічого не вливайте в рот непритомної людини!

#### Вдихання

Винести постраждалого з небезпечної зони.  
 Забезпечте особі доступ до свіжого повітря та проконсультуйтеся з лікарем стосовно симптомів.  
 Якщо людина перебуває в несвідомому стані, забезпечити стабільне положення на боці і звернутися до лікаря.

#### Контакт зі шкірою

Ретельно промийте, використовуючи велику кількість води, негайно зніміть забруднений одяг. Якщо виникає подразнення шкіри (почервоніння тощо), зверніться до лікаря.

#### При попаданні в очі

Зніміть контактні лінзи.  
 Ретельно промити впродовж кількох хвилин великою кількістю води, за необхідності звернутися за медичною допомогою.

#### При проковуванні

Як правило, шлях потрапляння відсутній.  
 Ретельно промийте рот водою.  
 Не викликайте рвоту, дайте пити велику кількість води, терміново зверніться до лікаря.  
 У разі блювоти тримайте голову низько, щоб вміст шлунка не потрапив у легені.

### 4.2 Найважливіші симптоми та наслідки, як гострі, так і запізнілі

У разі застосування інформацію щодо затримки симптомів та наслідків можна знайти у розділі 11 та шляхи абсорбції у розділі 4.1.  
 У певних випадках симптоми отруєння можуть проявлятися лише через тривалий період / через кілька годин.

Очі, почервоніння  
 Сльозоточивість очей  
 Висушування шкіри.  
 Головні болі  
 Запаморочення  
 Порушення координації  
 Сплутана свідомість  
 Нудота  
 Блювота  
 Небезпека аспірації.  
 набряк легенів  
 Хімічний пневмоніт (стан, подібний до пневмонії)

### 4.3 Показання негайної медичної допомоги або спеціального лікування

Симптоматичне лікування.

Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
Чинна з: 04.03.2024  
Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
Keilriemenspray

## РОЗДІЛ 5: Правила пожежної безпеки

### 5.1 Засоби пожежогасіння

#### Відповідні засоби пожежогасіння

Розпилена струмінь води / спиртостійка піна / CO<sub>2</sub> / сухий засіб для гасіння.

#### Невідповідні засоби пожежогасіння

Водяний струмінь великого об'єму

### 5.2 Особливі ризики, що виникають внаслідок дії речовини або суміші

У разі пожежі може розвинутися:

Оксиди вуглецю

Токсичні гази

Небезпека розриву (вибуху) при нагріванні

Можливе утворення вибухонебезпечних / легкозаймистих сумішей пари/повітря.

### 5.3 Поради щодо пожежогасіння

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8.

Не вдихайте гази, що виділяються при горінні чи у разі вибуху.

Захисний респіратор з незалежною подачею повітря.

Відповідно до масштабу пожежі

За потреби повний захист.

Охолоджуйте водою ємність, що знаходиться під загрозою.

Утилізуйте забруднену воду для пожежогасіння згідно з офіційними правилами.

## РОЗДІЛ 6: При ковтанні

### 6.1 Особисті заходи безпеки, засоби захисту та аварійні роботи

#### 6.1.1 Для персоналу, крім працівників аварійно-рятувальних служб

Для запобігання забрудненню у випадку розливання або випадкового вивільнення необхідно носити засоби індивідуального захисту, наведені у розділі 8.

Забезпечити належну вентиляцію, видалити джерела займання.

У разі твердих або порошкоподібних продуктів уникати утворення пилу.

Бажано покинути небезпечну зону, за потреби, використати наявні плани дій у надзвичайній ситуації.

Уникати контакту з очима або шкірою.

За потреби, поводитись з обережністю - ризик ковзання.

#### 6.1.2 Для персоналу аварійно-рятувальних служб

Щоб отримати інформацію щодо відповідних засобів індивідуального захисту, а також даних щодо матеріалів, див розділ 8.

### 6.2 Екологічні заходи безпеки

Не допускати потрапляння в систему каналізації.

Запобігайте проникненню у поверхневі та ґрунтові води, а також проникнення у ґрунт.

Якщо трапляється випадкове потрапляння в систему каналізації, повідомте про це відповідальні органи.

### 6.3 Способи та матеріал для ущільнення та очищення

У разі витоку аерозолу або газу, забезпечте приток свіжого повітря.

Активна речовина:

Вберіть абсорбуючим матеріалом (наприклад, універсальним зв'язуючим агентом, піском, діатомовою землею) і утилізуйте згідно з вказівками, наведеними у розділі 13.

Залийте зібраний матеріал у закриті ємності.

### 6.4 Посилання на інші розділи

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8 та інструкції щодо утилізації див. Розділ 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Додатково до інформації, що міститься в цьому розділі, відповідна інформація може бути також розміщена у розділах 8 та 6.1.

### 7.1 Заходи безпеки для безпечного поведження

#### 7.1.1 Загальні рекомендації

Забезпечити хорошу вентиляцію приміщення.

Уникайте вдихання парів.

Тримайте джерела займання подалі - заборонено палити.

За потреби, необхідно вжити запобіжних заходів проти виникнення зарядів статичної електрики.

UA

Сторінка 5 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

Не використовуйте на гарячих поверхнях.  
 Уникати контакту з очима або шкірою.  
 Забороняється їсти, пити, курити та зберігати їжу в робочій зоні.  
 Дотримуйтесь інформації, наведеної на етикетці та в інструкції із застосування.  
 Застосовуйте робочі процедури відповідно до інструкції з експлуатації.

### 7.1.2 Примітки щодо загальних гігієнічних заходів на робочому місці

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поводження з хімікатами  
 Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.  
 Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.  
 Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.

### 7.2 Умови безпечного зберігання, враховуючи непереносимість

Зберігати в недоступному для сторонніх осіб місці.  
 Не зберігати продукт у проходах або на сходах.  
 Дотримуйтесь спеціальних правил щодо аерозолів!  
 Дотримуйтесь особливих умов зберігання.  
 Не зберігати разом з горючими або самозаймистими речовинами.  
 Захищати від впливу прямих сонячних променів і температури вище 50°C.  
 Зберігати в добре провітрюваному місці.  
 Зберігати в прохолодному місці.

### 7.3 Конкретні цілі використання

Зараз ми не маємо інформації про це.  
 Потрібно дотримуватися інструкції з обслуговування для здійснення належної виробничої практики, а також рекомендацій щодо оцінки ризиків.  
 Необхідно залучити інформаційні системи небезпечних матеріалів, наприклад, об'єднання галузевих страхових спілок хімічної промисловості або різних галузей, залежно від застосування (будівельні матеріали, деревина, хімікати, лабораторії, шкіра, метал).

## РОЗДІЛ 8: Обмеження та контроль впливу / засоби індивідуального захисту

### 8.1 Параметри, що підлягають контролю

UA	Хімічна назва	Ацетон		
	ГЗНРМ (AGW): 500 ppm (1200 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW), 500 ppm (1210 mg/m <sup>3</sup> ) (ЄС)		ОП-КВ (Spb.-Uf.): 2(I) (AGW)	---
	Процедури моніторингу:	- Draeger - Acetone 100/b (CH 22 901) - Draeger - Acetone 40/a (5) (81 03 381) - Compur - KITA-102 SA (548 534) - Compur - KITA-102 SC (548 550) - Compur - KITA-102 SD (551 109) INSHT MTA/MA-031/A96 (Determination of ketones (acetone, methyl ethyl ketone, methyl isobutyl ketone) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1996 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 67-1 (2004) MDHS 72 (Volatile organic compounds in air – Laboratory method using pumped solid sorbent tubes, thermal desorption and gas chromatography) - 1993 - NIOSH 1300 (KETONES I) - 1994 - NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996 - NIOSH 2555 (KETONES I) - 2003 NIOSH 3800 (ORGANIC AND INORGANIC GASES BY EXTRACTIVE FTIR SPECTROMETRY) - 2016 - OSHA 69 (Acetone) - 1988		
	БГЗ (BGW): 50 mg/l (U, b) (BGW)			Інша інформація: Y (AGW)
UA	Хімічна назва	Вуглеводні, C10-C12, ізоалкани, <2% ароматичні речовини		
	ГЗНРМ (AGW): 300 mg/m <sup>3</sup> (Аліфатичні сполуки C9-C14) (AGW)		ОП-КВ (Spb.-Uf.): 2(II) (AGW)	---
	Процедури моніторингу:	- Compur - KITA-187 S (551 174)		
	БГЗ (BGW): ---			Інша інформація: ---
UA	Хімічна назва	Диметиловий ефір		
	ГЗНРМ (AGW): 1000 ppm (1900 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW), 1000 ppm (1920 mg/m <sup>3</sup> ) (ЄС)		ОП-КВ (Spb.-Uf.): 8(II) (AGW)	---
	Процедури моніторингу:	- Compur - KITA-123 S (549 129)		
	БГЗ (BGW): ---			Інша інформація: ---
UA	Хімічна назва	Бутан		

UA

Сторінка 6 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

ГЗНРМ (AGW): 1000 ppm (2400 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): 4(II) (AGW)	---
Процедури моніторингу:	- Compur - KITA-221 SA (549 459)	
	- OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993	
БГЗ (BGW): ---	Інша інформація: ---	

<b>UA</b> Хімічна назва	Пропан	
ГЗНРМ (AGW): 1000 ppm (1800 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): 4(II) (AGW)	---
Процедури моніторингу:	- Compur - KITA-125 SA (549 954)	
	- OSHA PV2077 (Propane) - 1990	
БГЗ (BGW): ---	Інша інформація: ---	

<b>UA</b> Хімічна назва	Ізобутан	
ГЗНРМ (AGW): 1000 ppm (2400 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): 4(II) (AGW)	---
Процедури моніторингу:	- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)	
БГЗ (BGW): ---	Інша інформація: ---	

<b>UA</b> Хімічна назва	Туман мінеральної олії	
ГЗНРМ (AGW): 5 mg/m <sup>3</sup> (Мінеральні олії (нафта), високоочищені, AGW)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): 4(II) (Мінеральні олії (нафта), високоочищені, AGW)	---
Процедури моніторингу:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
БГЗ (BGW): ---	Інша інформація: Y, (11) (Мінеральні олії (нафта), високоочищені, AGW)	

Ацетон						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - морський		PNEC	1,06	mg/l	Assesment factor 500
	Навколишнє середовище - прісна вода		PNEC	10,6	mg/l	Assesment factor 50
	Навколишнє середовище - наноси, прісна вода		PNEC	30,4	mg/kg dw	
	Навколишнє середовище - наноси, морські		PNEC	3,04	mg/kg dw	
	Навколишнє середовище - ґрунти		PNEC	29,5	mg/kg dw	
	Навколишнє середовище - очисні споруди		PNEC	19,5	mg/l	
	Навколишнє середовище - випадкові (переривчасті) викиди		PNEC	21	mg/l	Assesment factor 100
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	62	mg/kg bw/day	Overall assesment factor 2
Споживач	Людина - наскірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	62	mg/kg bw/day	Overall assesment factor 20
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	200	mg/m <sup>3</sup>	Overall assesment factor 5
Працівники/співробітники	Людина - наскірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	186	mg/kg bw/day	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Короткострокові, місцеві ефекти	DNEL	2420	mg/m <sup>3</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	1210	mg/m <sup>3</sup>	

Диметилловий ефір						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки

UA

Сторінка 7 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

	Навколишнє середовище - прісна вода		PNEC	0,155	mg/l	
	Навколишнє середовище - наноси, прісна вода		PNEC	0,681	mg/kg	
	Навколишнє середовище - ґрунти		PNEC	0,045	mg/kg	
	Навколишнє середовище - очисні споруди		PNEC	160	mg/l	
	Навколишнє середовище - морський		PNEC	0,016	mg/l	
	Навколишнє середовище - вода, спорадичні (переривчасті) викиди		PNEC	1,549	mg/l	
	Навколишнє середовище - наноси, морські		PNEC	0,069	mg/kg	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	471	mg/m3	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	1894	mg/m3	

UA - Україна | ГЗНПМ (AGW) = граничне значення на робочому місці - середньодобове, 8 год (Технічні правила для небезпечних речовин № 900, Німеччина (TRGS 900 - "Arbeitsplatzgrenzwerte" (AGW)): A = альвеолярна (дихальна) фракція, E = інгаляційна фракція. (ЄС) = Директива 91/322/ЄЕС, 98/24/ЄС, 2000/39/ЄС, 2004/37/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, 2017/164/ЄС або 2019/1831/ЄС: (8) = Вдихувана фракція (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (11) = Фракція, що вдихається (2004/37/ЄС,). (12) = Фракція, що вдихається. Альвеолярна фракція в державах-членах, які впровадили систему біомоніторингу з біологічним граничним значенням 0,002 мг Cd/g креатиніну в сечі на день набуття чинності цієї директивою (2004/37/ЄС). |

| ОП-КВ (Spb.-Uf.) = Обмеження піку - коефіцієнт відхилення (від 1 до 8) та категорія (I, II) для короточасних значень. "=" = Міттєве значення. Категорія (I) = речовини, для яких місцевий вплив визначає граничне значення або речовини, що сенсипілізують дихальні шляхи, (II) = поглинаючі речовини (Технічні правила для небезпечних речовин № 900, Німеччина (TRGS 900 - "Arbeitsplatzgrenzwerte" (AGW)).

(ЄС) = Директива 91/322/ЄЕС, 98/24/ЄС, 2000/39/ЄС, 2004/37/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, 2017/164/ЄС або 2019/1831/ЄС: (8) = Фракція, що вдихається (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (10) = граничне значення короточасного впливу протягом контрольного періоду в одну хвилину (2017/164/ЄС). |

| БГЗ (BGW) = біологічне граничне значення (Технічні правила для небезпечних речовин № 903, Німеччина (TRGS 903 - "Biologische Grenzwerte" (BGW)):

Тестовий матеріал: B = кров, BE = фракція еритроцитів крові, P/S = плазма/сироватка, U = сеча.

Час відбору проб: а) відсутність обмежень, б) закінчення експозиції або кінець зміни, с) при тривалій експозиції: в кінці зміни після декількох попередніх змін, d) перед наступною зміною, е) після закінчення експозиції: години, f) після принаймні 3 місяців впливу, g) безпосередньо після опромінення, h) перед останньою зміною робочого тижня.

(ЄС) = Директива 98/24/ЄС або 2004/37/ЄС або SCOEL (Біологічне граничне значення - BLV, Рекомендація Наукового комітету з гранично допустимого впливу на робочому місці (SCOEL)). |

| Інша інформація (Технічні правила для небезпечних речовин № 900, Німеччина (TRGS 900 - Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW)): H = шкіра резорбтивна. X = канцерогенна речовина категорії 1A або 1B або канцерогенна активність або процес. Y = Якщо AGW у., Існує ризик пошкодження плода. BGW не слід боятися. Z = Не можна виключати ризик пошкодження плода, навіть якщо дотримуються AGW та BGW (див. № 2.7 TRGS 900, Німеччина). Sa = сенсипілізація дихання. Sh = сенсипілізація шкіри. Sah = сенсипілізація дихання та шкіри. DFG = Німецький науково-дослідний фонд (Комісія МАК). AGS = Комітет з небезпечних речовин. (10) = Межа професійного впливу стосується вмісту елементів у відповідному металі. (11) = Сума пари та аерозолів.

(TRGS 905) = Список канцерогенних, зародкових клітин мутагенних або речовин, токсичних для розмноження (речовини, не згадані в Додатку VI, частина 3 Регламенту CLP, або речовини, класифіковані інакше, ніж AGS (Технічні правила для небезпечних речовин № 905 (TRGS 905), Німеччина)) з K = канцерогенні, M = Мутаген зародкових клітин, RF = токсичний для репродукції - токсичний для фертильності (може погіршити фертильність), RE = токсичний для репродукції - для розвитку (може завдати шкоди ненародженій дитині), 1A / 1B / 2 = категорії згідно з Додатком I до регламенту CLP.

(ЄС) = Директива 91/322/ЄЕС, 98/24/ЄС, 2000/39/ЄС, 2004/37/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, 2017/164/ЄС або 2019/1831/ЄС: (13) = Речовина може сенсипілізувати шкіру та дихальні шляхи (2004/37/ЄС), (14) = Речовина може спричинити сенсипілізацію шкіри (2004/37/ЄС). |

## 8.2 Обмеження та контроль впливу

### 8.2.1 Відповідне технічне обладнання для контролю

Забезпечити хорошу вентиляцію. Цього можна досягти за допомогою місцевого або загального видалення відпрацьованого повітря. Якщо цього недостатньо для підтримки концентрації нижче граничних допустимих значень на робочому місці, необхідно носити відповідні захисні засоби для органів дихання.

Сторінка 8 з 21  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
Чинна з: 04.03.2024  
Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
Keilriemenspray

Застосовується лише в тому випадку, якщо тут вказані гранично допустимі значення впливу.  
Відповідні методи оцінки для перевірки ефективності вжитих захисних заходів включають метрологічні та неметрологічні методи ідентифікації.  
Такі описуються, наприклад, BS EN 14042, TRGS 402 (Німеччина).  
BS EN 14042 "Атмосфера на робочому місці. Інструкція щодо застосування та використання процедур та обладнання для визначення хімічних та біологічних агентів".

### 8.2.2 Індивідуальні заходи захисту, наприклад засоби індивідуального захисту

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поводження з хімікатами  
Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.  
Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.  
Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.  
Засоби захисту очей / обличчя:  
Щільно прилягаючі захисні окуляри із бічним захистом (EN 166).  
Захист шкіри - Захист рук:  
Хімічно стійкі захисні рукавиці (EN ISO 374).  
Якщо може бути застосовано  
Захисні рукавиці з неопрену® / з поліхлоропрену (EN ISO 374).  
Мінімальна товщина шару в мм:  
0,5  
Час проникнення (час прориву) в хвиликах:  
> 30  
Рекомендується крем для захисту рук.  
Час розриву, визначений відповідно до EN 16523-1, не був визначений в практичних умовах.  
Рекомендується максимальний час носіння, що становить 50% часу розриву.  
Засоби захисту шкіри - інше:  
Захисний робочий одяг (наприклад, захисне взуття стандарту EN ISO 20345, робочий одяг з довгими рукавами).  
Засоби захисту органів дихання:  
Якщо граничне значення на робочому місці (AGW, Німеччина) або МАК (Швейцарія, Австрія) перевищено.  
Фільтр A2 P2 (EN 14387), умовний колір коричневий, білий  
Дотримуйтесь обмеження часу носіння апаратів респіраторного захисту.  
Теплові ризики:  
Не застосовується  
Додаткова інформація щодо захисту рук - Тести не проводилися.  
Що стосується сумішей, вибір проводиться відповідно до наявних знань та інформації про вміст.  
Відбір речовин був отриманий з інформації, наданої виробником рукавичок.  
Остаточний вибір матеріалу для рукавичок повинен здійснюватися з урахуванням часу прориву, швидкості проникнення та деградації.  
Вибір відповідної рукавички залежить не тільки від матеріалу, але й від інших особливостей якості та від виробника.  
У випадку сумішей стійкість матеріалів для рукавичок неможливо розрахувати наперед, тому її необхідно перевіряти перед використанням.  
Точний час прориву матеріалу для рукавичок можна запросити у виробника захисних рукавичок і його необхідно дотримуватися

### 8.2.3 Обмеження та моніторинг впливу на навколишнє середовище

Зараз ми не маємо інформації про це.

## РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

### 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

Стан речовини:	Аерозоль. Діюча речовина: рідка.
Фарба:	коричневий
Запах:	характерний
Температура плавлення / точка замерзання:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Початкова температура кипіння і діапазон кипіння:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Займистість (тверда речовина, газ):	Не відноситься до аерозолів.
Нижня межа вибуху:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Верхня межа вибуху:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Точка займання:	-60 °C (Температура спалаху суміші не перевірялася, але відповідає компоненту з найменшим значенням. )
Температура самозаймання:	Не відноситься до аерозолів.
Температура розкладання:	Інформація щодо цього параметра відсутня.
Значення pH:	Суміш не розчиняється (у воді).
В'язкість:	Не відноситься до аерозолів.
Розчинність у воді:	Нерозчинний
Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода):	Не відноситься до сумішей.
Тиск пари:	Інформація щодо цього параметра відсутня.



UA

Сторінка 9 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

Щільність: ~0,69 g/cm<sup>3</sup>  
 Щільність: 0,86 g/ml (Активний інгредієнт )  
 Щільність пари (повітря = 1): Не відноситься до аерозолів.  
 Властивості частинок: Не відноситься до аерозолів.

## 9.2 Інша інформація

На цей час інформації немає.

## РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

### 10.1 Реактивність

Товар не перевірений.

### 10.2 Хімічна стійкість

Стабільний при належному зберіганні та обробці.

### 10.3 Можливість небезпечних реакцій

Жодні небезпечні реакції не відомі.

### 10.4 Умови, яких слід уникати

Див. також розділ 7.

Нагрівання, відкрите полум'я, джерела займання

Підвищення тиску призводить до ризику розриву.

### 10.5 Несумісні матеріали

Див. також розділ 7.

Уникайте контакту з сильними окислювачами.

### 10.6 Небезпечні продукти розпаду

Див. також розділ 5.2

Не розкладається, якщо використовувати належним чином.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1. Інформація про класи безпеки, визначені у Регламенті (ЄС) No 1272/2008

Більше інформації про вплив на здоров'я див. у розділі 2.1 (класифікація).

Keilriemenspray						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:						В.Д.
Гостра токсичність, дермальна:						В.Д.
Гостра токсичність, аспірація:						В.Д.
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:						Повторний контакт може спричинити сухість і розтріскування шкіри.
Серйозне пошкодження/подразнення очей:						В.Д.
Сенсibiliзація дихальних шляхів/шкіри:						В.Д.
Мутагенність зародкових клітин:						В.Д.
Канцерогенність:						В.Д.
Репродуктивна токсичність:						В.Д.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція (STOT-SE):						В.Д.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):						В.Д.
Небезпека аспірації:						В.Д.

Сторінка 10 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

Симптоми:						В.Д.
-----------	--	--	--	--	--	------

Ацетон						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	5800	mg/kg	Щур	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	>15800	mg/kg	Щур		
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	76	mg/l/4h	Щур		
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:				Морська свинка		Не подразнює, Повторний контакт може спричинити сухість і розтріскування шкіри.
Серйозне пошкодження/подразнення очей:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсибілізує
Мутагенність зародкових клітин:				Миша	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:				Ссавець	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	негативний
Канцерогенність:				Миша		негативний, Бібліографія
Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція (STOT-SE):						STOT SE 3, H336
Репродуктивна токсичність (пошкодження розвитку):				Щур	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	негативний
Симптоми:						Втрата свідомості, блювота, Головні болі, Шлунково-кишкові розлади, Втома, Подразнення слизової оболонки, Запаморочення, Нудота, Затьмарення свідомості
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), пероральна:	NOAEL	900	mg/kg bw/d	Щур	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

Вуглеводні, C10-C12, ізоалкани, <2% ароматичні речовини						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	>5000	mg/kg	Щур	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	

Сторінка 11 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

Гостра токсичність, дермальна:	LD50	>5000	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	>5000	mg/m3/8h	Щур	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Пари
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не подразнює, Повторний контакт може спричинити сухість і розтріскування шкіри.
Серйозне пошкодження/подразнення очей:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Не подразнює
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ні (контакт зі шкірою)
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	негативний, Висновок за аналогією
Канцерогенність:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	негативний, Висновок за аналогією
Репродуктивна токсичність:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	негативний, Висновок за аналогією
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	негативний, Висновок за аналогією
Небезпека аспірації:						Так

<b>Диметиловий ефір</b>						
<b>Токсичність / ефект</b>	<b>Кінцева точка</b>	<b>Значення</b>	<b>Одиниця</b>	<b>Організм</b>	<b>Метод тестування</b>	<b>Примітки</b>
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	164	mg/l/4h	Щур	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:						Не подразнює
Серйозне пошкодження/подразнення очей:						Не подразнює
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:						Ні (контакт зі шкірою)
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 477 (Genetic Toxicology - Sex-Linked Recessive Lethal Test in Drosophila melanogaster)	негативний
Канцерогенність:	NOAEC	47000	mg/m3	Щур	OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	негативний
Репродуктивна токсичність:	NOAEL	5000	ppm	Щур	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	

UA

Сторінка 12 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):	NOAEC	47106	mg/kg	Щур	OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	негативний(2 a)
Небезпека аспірації:						Hi

<b>Бутан</b>						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	658	mg/l/4h	Щур		
Мутагенність зародкових клітин:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:				Людина	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:				Щур	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	негативний
Небезпека аспірації:						Hi
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), інгалятивна:	NOAEC	21,394	mg/l	Щур	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Симптоми:						Атаксія, Утруднене дихання, Затьмарення свідомості, Втрата свідомості, Обмороження, Порушення серцевого ритму, Головні болі, Судоми, Сп'яніння, Запаморочення, Нудота або блювання

<b>Пропан</b>						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	658	mg/l/4h	Щур		
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	260000	ppmV/4h	Щур		Гази, Самець, Висновок за аналогією
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:						Не подразнює
Серйозне пошкодження/подразнення очей:						Не подразнює
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	негативний

Сторінка 13 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

Репродуктивна токсичність (пошкодження розвитку):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Небезпека аспірації:						Ні
Симптоми:						Утруднене дихання, Втрата свідомості, Обмороження, Головні болі, Судоми, Подразнення слизової оболонки, Запаморочення, Нудота або блювання
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), інгалятивна:	NOAEL	7,214	mg/l	Щур	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), інгалятивна:	LOAEL	21,641	mg/l	Щур	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

<b>Ізобутан</b>						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	658	mg/l/4h	Щур		
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	260000	ppmV/4h	Щур		Гази, Самець
Серйозне пошкодження/подразнення очей:				Кролик		Не подразнює
Мутагенність зародкових клітин:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	негативний
Небезпека аспірації:						Ні
Симптоми:						Втрата свідомості, Обмороження, Головні болі, Судоми, Запаморочення, Нудота або блювання
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), інгалятивна:	NOAEL	21,394	mg/l	Щур	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

## 11.2. Інформація про інші небезпеки

<b>Keilriemenspray</b>						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Властивості, які негативно впливають на ендокринну систему:						Не відноситься до сумішей.

Сторінка 14 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemensspray

Інша інформація:						Інші дані, які стосуються шкідливого впливу на здоров'я, відсутні.
------------------	--	--	--	--	--	--

## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

Більше інформації про вплив на навколишнє середовище див. у розділі 2.1 (класифікація).

Keilriemensspray							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:							в.д.
12.1. Токсичність, дафнія:							в.д.
12.1. Токсичність, водорості:							в.д.
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:							в.д.
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:							в.д.
12.4. Мобільність у ґрунті:							в.д.
12.5. Результати оцінки РВТ та vPvB:							в.д.
12.6. Властивості, які негативно впливають на ендокринну систему:							Не відноситься до сумішей.
12.7. Інші шкідливі ефекти:							Дані щодо іншого шкідливого впливу на навколишнє середовище відсутні.
Інша інформація:							Ступінь елімінації DOC (органічні комплексуювачі) > = 80% / 28d: н.з.
Інша інформація:	АОХ		0	%			Згідно з рецептом, він не містить АОХ.

Ацетон							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	5540	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	7500	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	8300	mg/l	Lepomis macrochirus		
12.1. Токсичність, риба:	EC50	96h	8300	mg/l	Lepomis macrochirus		
12.1. Токсичність, дафнія:	NOEC/NOEL	28d	2212	mg/l	Daphnia pulex	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	6100-12700	mg/l	Daphnia magna		

Сторінка 15 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	8800	mg/l	Daphnia pulex	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	48h	4740	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.1. Токсичність, водорості:	NOEC/NOEL	48h	3400	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.1. Токсичність, водорості:	NOEC/NOEL	8d	530	mg/l		DIN 38412 T.9	Test organism: M. aeruginosa
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		30d	81-92	%		Regulation (EC) 440/2008 C.4-E (DETERMINATION OF 'READY' BIODEGRADABILITY - CLOSED BOTTLE TEST)	Легко біологічно розкладається
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	91	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Легко біологічно розкладається
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	91	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Легко біологічно розкладається
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	Log Pow		-0,24			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	BCF		0,19				Низький
12.4. Мобільність у ґрунті:							Немає адсорбції в ґрунті.
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB
Токсичність для бактерій:	EC10	30min	1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Токсичність для бактерій:	BOD/COD	16h	1700	mg/l	Pseudomonas putida		
Інші організми:	EC5	72h	28	mg/l	Entosiphon sulcatum		
Інша інформація:	BOD5		1760-1900	mg/g			
Інша інформація:	AOX		0	%			
Інша інформація:	COD		2070-2100	mg/g			

**Вуглеводні, C10-C12, ізоалкани, <2% ароматичні речовини**

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
---------------------	---------------	-----	----------	---------	----------	------------------	----------

Сторінка 16 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

12.1. Токсичність, риба:	LL0	96h	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Токсичність, риба:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичність, риба:	NOELR	28d	0,192	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Токсичність, дафнія:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	EL0	48h	1000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичність, дафнія:	NOEC/NOEL	21d	0,025	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EL0	72h	1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	31,3	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Важко розкладається, але може розкладатися
Токсичність для бактерій:	EC50		1 - 10	mg/l			
Розчинність у воді:							Нерозчинний

Диметиловий ефір							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LC0	96h	2695	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	3082	mg/l	Salmo gairdneri		
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	>4,1	mg/l	Poecilia reticulata		
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	>4,4	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	96h	154,9	mg/l	Chlorella vulgaris		
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	5	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Важко біологічно розкладається
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	Log Pow		-0,07				Біоаккумуляція не очікується (LogPow <1). 25°C (pH 7)
12.4. Мобільність у ґрунті:	H (Henry)		518,6	Pa*m <sup>3</sup> /mol			Немає адсорбції в ґрунті.
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB
Токсичність для бактерій:	EC10		>1600	mg/l	Pseudomonas putida		
Розчинність у воді:			45,60	mg/l			25°C

Бутан							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки



Сторінка 17 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Токсичність, дафнія:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	Log Pow		2,98				Значного потенціалу біоаккумуляції не слід очікувати (LogPow 1-3).
12.4. Мобільність у ґрунті:							Не слід очікувати
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB

#### Пропан

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	Log Pow		2,28				Значного потенціалу біоаккумуляції не слід очікувати (LogPow 1-3).
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB

#### Ізобутан

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	27,98	mg/l			
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:							Легко біологічно розкладається
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:							Значного потенціалу біоаккумуляції не слід очікувати (LogPow 1-3).
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB

## РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

### 13.1 Методи переробки відходів

#### Для речовини / суміші / залишкової кількості

Код відходів ЄС №:

Коди відходів - це рекомендації на основі запланованого використання цього продукту.

Зважаючи на особливі умови використання та утилізації у користувача, також можуть бути призначені інші коди відходів. (2014/955/ЄС)

16 05 04

Рекомендація:

Утилізація стічних вод не допускається.

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.

Не повністю порожні аерозольні банки необхідно здати в пункт збору важкопереробних відходів.

Повністю порожні аерозольні банки необхідно здати в пункт збору вторсировини.

#### Для забрудненого пакувального матеріалу


Сторінка 18 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.  
 15 01 04  
 15 01 10  
 Переробка відходів для вторинного використання  
 Забороняється перфоровувати, різати чи зварювати неочищені ємності.


## РОЗДІЛ 14: Інформація про транспортування

### Загальні твердження


#### Транспортування автомобільним/залізничним транспортом (ADR / RID)

14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:	1950	
14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН: UN 1950 AEROSOLS		
14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:	2.1	
14.4. Група упаковки:	-	
14.5. Небезпека для навколишнього середовища: Tunnel restriction code:	не застосовується D	
Класифікаційний код:	5F	
Обмежена кількість:	1 L	
Категорія транспорту:	2	

#### Перевезення морськими суднами (GGVSee / IMDG)

14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:	1950	
14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН: UN 1950 AEROSOLS		
14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:	2.1	
14.4. Група упаковки:	-	
14.5. Небезпека для навколишнього середовища: Морський забруднювач:	не застосовується Не застосовується	
EmS:	F-D, S-U	

#### Перевезення повітряним транспортом (IATA)

14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:	1950	
14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН: UN 1950 Aerosols, flammable		
14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:	2.1	
14.4. Група упаковки:	-	
14.5. Небезпека для навколишнього середовища:	не застосовується	

#### 14.6. Спеціальні заходи безпеки для користувача

Особи, які беруть участь у перевезенні небезпечних вантажів, повинні пройти інструктаж.  
 Всі особи, які беруть участь у транспортуванні, повинні дотримуватися правил щодо забезпечення захисту.  
 Задля уникнення випадків нанесення матеріальних збитків необхідно вжити запобіжних заходів.

#### 14.7. Морські перевезення навалом згідно з інструментами ІМО

Вантаж перевозиться не в якості навалювального вантажу, а як штучний товар, відтак це не застосовується.  
 В даному випадку не дотримуються положення щодо мінімальної кількості.  
 Ідентифікаційний номер небезпеки та кодування упаковки за запитом.  
 Дотримуйтесь особливих розпоряджень.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

### 15.1 Правила безпеки, охорони здоров'я та довкілля/законодавства, специфічні для речовини або суміші

Дотримуйтесь обмежень:  
 Дотримуйтесь національних норм / законів щодо захисту праці молоді (особливо національної імплементації директиви 94/33/ЄС)!  
 Цей продукт регулюється регламентом (ЄС) № 2019/1148. Про всі підозрілі трансакції, а також про втрати та крадіжки значної кількості продукту необхідно повідомити у відповідну національну службу.  
 Для винятків див. регламент (ЄС) 2019/1148, а також керівні принципи щодо імплементації регламенту (ЄС) 2019/1148.  
 Дотримуйтесь правил щодо техніки безпеки і охорони праці трудових асоціацій / професійної медичної допомоги.

Директива 2012/18 / ЄС ("Севезо-III"), додаток I, частина 1 - Наступні категорії застосовуються до цього продукту (за певних умов, можливо, доведеться враховувати додаткові норми залежно від зберігання, поводження тощо):

Сторінка 19 з 21  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
 Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
 Чинна з: 04.03.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
 Keilriemenspray

Категорії небезпеки	Примітки до додатка I.	Ліміт кількості (в тоннах) для небезпечних речовин відповідно до пункту 10 статті 3 стосовно застосування та вимог щодо підприємств нижчого класу	Ліміт кількості (у тоннах) для небезпечних речовин відповідно до пункту 10 статті 3 стосовно застосування та вимог щодо підприємств вищого класу
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Для присвоєння категорій та лімітів кількості завжди необхідно дотримуватися зауважень, наведених у додатку I директиви 2012/18/ЄС, зокрема тих, що перелічені у таблицях та примітках 1 - 6.

Директива 2012/18/ЄС ("Севезо-III"), додаток I, частина 2 - Цей продукт містить такі речовини:

Номер в реєстрі:	Небезпечні речовини	Примітки до додатка I.	Ліміт кількості (в тоннах) для використання на підприємствах нижчого класу	Ліміт кількості (в тоннах) для використання на підприємствах вищого класу
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

Для присвоєння категорій та лімітів кількості завжди необхідно дотримуватися зауважень, наведених у додатку I директиви 2012/18/ЄС, зокрема тих, що перелічені у таблицях та примітках 1 - 6.

Директива 2010/75/ЄС (ЛОС): 68,33 %

Дотримуйтеся інструкція щодо ліквідації і запобігання аваріям.

У разі використання знарядь праці слід дотримуватися національних норм / приписів щодо техніки безпеки та охорони здоров'я.

## 15.2 Оцінка хімічної безпеки

Оцінка хімічної безпеки для сумішей не передбачена.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Редаговані розділи:

2

Необхідно провести навчання працівників щодо поводження з небезпечними вантажами.

Ці дані стосуються товару на момент його постачання.

Необхідно провести інструктаж/навчання працівників щодо поводження з небезпечними речовинами.

## Класифікація та процедури, які застосовуються для визначення класифікації суміші відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP):

Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) №1272/2008 (CLP)	Метод оцінювання, що застосовується
Eye Irrit. 2, H319	Класифікація за розрахунковим методом.
Asp. Tox. 1, H304	Класифікація за розрахунковим методом.
STOT SE 3, H336	Класифікація за розрахунковим методом.
Aquatic Chronic 3, H412	Класифікація за розрахунковим методом.
Aerosol 1, H222	Класифікація за розрахунковим методом.
Aerosol 1, H229	Класифікація на основі форми або стану агрегату.

Наступні речення представляють вписані H-заяви, код класу небезпеки (GHS / CLP) інгредієнтів.

H225 Дуже легкозаймиста рідина або пара.

H226 Легкозаймиста рідина або пара.

H304 Може мати летальні наслідки при ковтанні та потраплянні в дихальні шляхи.

H319 Спричиняє серйозні подразнення очей.

H336 Може спричинити сонливість або запаморочення.

H411 Токсичний для водних організмів з довгостроковими наслідками.

Сторінка 20 з 21  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
Чинна з: 04.03.2024  
Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
Keilriemenspray

H220 Надзвичайно легкозаймистий газ.  
EUH066 Повторне використання може спричинити сухість або розтріскування шкіри.

Eye Irrit. — Подразнення очей  
Asp. Tox. — Небезпека аспірації  
STOT SE — Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція - наркотична дія  
Aquatic Chronic — Небезпечні для водного середовища - хронічні  
Aerosol — Аерозолі  
Flam. Liq. — Легкозаймисті рідини  
Flam. Gas — Легкозаймисті гази - легкозаймистий газ

### Важлива література та джерела даних:

Розпорядження (ЄС) № 1907/2006 (REACH) та розпорядження (ЄС) № 1272/2008 (регламент CLP) відповідно у чинній редакції.  
Основні положення щодо підготовки сертифікатів безпеки в чинній редакції (Європейська хімічна агенція).  
Основні положення щодо маркування та упакування відповідно до нормативного положення (ЄС) № 1272/2008 (CLP) в чинній редакції (ECHA).  
Сертифікати безпеки речовин, що входять до складу продукту.  
Домашня сторінка ECHA - інформація про хімікати.  
Інформаційна система про хімічні сполуки GESTIS (Німеччина).  
Інформаційна сторінка Федерального відомства з охорони навколишнього середовища "Rigoletto" щодо небезпечних для води речовин (Німеччина).  
Директиви ЄС щодо гранично допустимої концентрації шкідливих речовин в повітрі робочої зони 91/322/ЄЕС, 2000/39/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, (ЄС) 2017/164, (ЄС) 2019/1831 в чинній редакції.  
Національні списки щодо гранично допустимої концентрації шкідливих речовин в повітрі робочої зони відповідної країни у чинній редакції.  
Нормативні правила щодо перевезення небезпечних вантажів автомобільним, залізничним, морським та повітряним транспортом (ADR, RID, IMDG, IATA) відповідно у чинній редакції.

### Абревіатури та скорочення, використані в цьому документі:

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Європейська угода щодо міжнародного автомобільного перевезення небезпечних вантажів)  
заг. Загальна інформація  
AOX Адсорбуються органічні галогенові сполуки  
Арт., Арт. № Артикульний номер  
ASTM ASTM International (Американське товариство випробування матеріалів)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Оцінка гострої токсичності)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Федеральний інститут досліджень та випробувань матеріалів, Німеччина)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Федеральний інститут з безпеки і гігієни праці, Німеччина)  
BG Berufsgenossenschaft (Торговельна асоціація, Німеччина)  
BG BAU Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft (Торговельна асоціація будівельної галузі, Німеччина)  
BSEF The International Bromine Council (Міжнародна рада з питань використання бром)  
bw (мт) body weight (= маса тіла)  
відп. відповідно  
прибл. приблизно  
CAS Chemical Abstracts Service  
ChemRRV Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (Schweiz)  
CLP Класифікація, маркування та упакування (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1272/2008 щодо класифікації, маркування та упакування речовин і сумішей)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенні, мутагенні, токсичні для репродукції)  
DMEL Derived Minimum Effect Level (= розрахункове мінімальне граничне значення впливу)  
DNEL Derived No Effect Level (=розрахунковий рівень відсутності впливу)  
dw dry weight (= суха маса)  
ECHA (ЄАХР) European Chemicals Agency (= Європейське агентство з хімічних речовин)  
ЄС Європейське співтовариство  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Європейський інвентар існуючих комерційних хімічних речовин)  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances (Європейський перелік існуючих комерційних хімічних речовин)  
EN European Norms (Європейські стандарти)  
EPA United States Environmental Protection Agency (Агентство охорони навколишнього природного середовища США (Сполучені Штати Америки))  
ЄС Європейський союз

Сторінка 21 з 21  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 04.03.2024 / 0028  
Замінює версію/Версія: 10.01.2024 / 0027  
Чинна з: 04.03.2024  
Дата друку у форматі PDF: 08.03.2024  
Keilriemenspray

EVAL Ethylen-Vinylalkohol-Copolymer (Сополімер етилену і вінілового спирту)  
ЄЕС Європейське економічне співтовариство  
факс № номер факсу  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобальна гармонізована система класифікації та маркування хімічних речовин)  
GWP (ПГП) Global warming potential (= Потенціал глобального потепління)  
IARC (МАДР) International Agency for Research on Cancer (= Міжнародне агентство з дослідження раку)  
IATA International Air Transport Association (= Міжнародна асоціація повітряного транспорту)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Міжнародний кодекс перевезень небезпечних хімічних вантажів наливом (кодекс))  
IMDG-Code International Maritime Code for Dangerous Goods (= Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)  
IUCID International Uniform Chemical Information Database (Міжнародна уніфікована інформаційна база даних про хімічні речовини)  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Міжнародний союз чистої прикладної хімії)  
в.д. відсутні дані  
MT3 Моторний транспортний засіб  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Смертельна концентрація до 50% тестової популяції)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Смертельна доза до 50% досліджуваної популяції (середня летальна доза))  
LQ Limited Quantities (= Обмежена кількість)  
MARPOL International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Міжнародна конвенція про попередження забруднення морів скидами з суден)  
хв./мін. Хвилина(-и) / принаймні або мінімум  
н.з. не застосовується  
н.п. не перевірено  
н.д. недоступний  
ОЕСР Organisation for Economic Co-operation and Development (= Організація економічного співробітництва та розвитку)  
орг. органічні  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стійкий, біологічно накопичується і токсичний)  
PE (ПЕ) Поліетилен  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= розрахункова концентрація без ефекту)  
ppm (ч/млн.) parts per million (= частин на мільйон)  
PVC (ПВХ) Полівінілхлорид  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1907/2006 про реєстрацію, оцінку, дозвіл та обмеження хімічних речовин)  
REACH-IT List-No. № 9xx-xxx-x автоматично призначається, наприклад до попередньої реєстрації без CAS-номера або іншого числового ідентифікатора. Номери списку не мають юридичного значення, скоріше вони є суто технічними ідентифікаторами для обробки подання через REACH-IT.  
відпд. відповідно  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= положення щодо міжнародних перевезень небезпечних вантажів залізницею)  
SVHC Substances of Very High Concern (= особливо небезпечні речовини (ОНП))  
Тел. Телефон  
TRGS Technische Regeln für Gefahrstoffe (= Технічний регламент щодо небезпечних речовин, Німеччина)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Рекомендації ООН щодо перевезення небезпечних вантажів)  
UV (УФ) Ультрафіолет  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Правила щодо легкозаймистих рідин (Австрія))  
ЛОС Volatile organic compounds (= Летючі органічні сполуки)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= дуже стійкі та дуже біоаккумулятивні речовини)  
wwt wet weight (= маса у вологому стані)  
напр. наприклад

Наведена тут інформація призначена для опису продукту з урахуванням необхідних заходів безпеки, вона не служить гарантією певних властивостей і ґрунтується на сучасному рівні знань.  
Будь-яка відповідальність виключена.

Ці положення розробили:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел .: +49 5233 94 17 0,  
Факс: +49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Модифікація або відтворення цього документа заборонено крім випадків отримання чіткої згоди від Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.